| **TRANSLATION GLOSSARY** | | |
| --- | --- | --- |
|  | **English** | **Somali** |
| 1. | Accommodation | Wax yaabo kale |
| 2. | Administrative Data Sheet | Warqada Maamulka Macluumaadka |
| 3. | Administrator of Special Education | Maamulaha Waxbarasho ee Gaarka |
| 4. | Age of Majority | Xiliga Qaan Gaadhka |
| 5. | Autism | Autism |
| 6. | Benchmarks | Cibiraada |
| 7. | Bureau of Special Education Appeals (BSEA) | Xafiiska Racfaanka Waxbarashada Gaarka |
| 8. | Bureau of Transitional Planning (BTP) | Xafiiska Qorshaynta Kumeel Gaadhka |
| 9. | Communication Impairment | La’xaad la’aanta Hadalka |
| 10. | Current Performance | Heerka Imika |
| 11. | Deaf | Dhego la’aan |
| 12. | Department of Education (DOE) | Qaybta Waxbarashada |
| 13. | Department of Mental Health (DMH) | Qaybta Caafimaadka Maskaxda |
| 14. | Department of Mental Retardation (DMR) | Qaybta Maskaxda Naafada |
| 15. | Department of Social Services (DSS) | Qaybta Arimaha Bulshada |
| 16. | Department of Youth Services (DYS) | Qaybta Dhalinyarada |
| 17. | Developmental Delay | Korniinka oo Habsaama |
| 18. | Disability | La’xaad la’aan |
| 19. | Educational Assessment | Daraasada Waxbarashada |
| 20. | Educational Surrogate Parent | Wakiilka Waxbarasho |
| 21. | Eligibility | Inuu uqalmo iyo inkale |
| 22. | Emergency Evaluation | Daraasad Kadisa |
| 23. | Emotional Impairment | La’xaad la’aanta Nafsiyada |
| 24. | Evaluation | Dib ugu Noqosho |
| 25. | Executive Office of Health and Human Services (EOHHS) | Xafiiska Guud ee Caafimaadka iyo Arimaha Bulshada |
| 26. | Extended Evaluation | Daraasad la Kordhiyey |
| 27. | Free and Appropriate Public Education (FAPE) | Waxbarashada Bilaashka haboon ee Dadwaynaha |
| 28. | Full IEP | Barnaamijka Shakhsiyadeed ee Waxbarasho oo Buuxa |
| 29. | General Curriculum | Waxbarashada Guud ahaaneed |
| 30. | Guardian | Wakiilka |
| 31. | Hard of Hearing | Maqalka oo ku Adag |
| 32. | Health Assessment | Daraasada Caafimaadka |
| 33. | Health Impairment | La’xaad la’aanta Caafimaadka |
| 34. | Home Assessment | Daraasada Hoyga |
| 35. | Independent Educational Evaluation (IEE) | Dib ugu Noqoshada Madaxa banaan ee Waxbarasho |
| 36. | Individualized Education Program (IEP) | Barnaamijka Shakhsiyadeed ee Waxbarasho |
| 37. | Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) | Sharciga Shakhsiyaadka La’xaadka la’ |
| 38. | Initial Evaluation | Daraasadii Koowaad |
| 39. | Instructional Modification | Meelaha Tilmaamaha ee ubaahan Isbadal |
| 40. | Intellectual Impairment | La’xaad la’aanta Xirfadnimo |
| 41. | Learning Standards | Heerka Barashada |
| 42. | Least Restrictive Environment (LRE) | Cimilada ugu Caqabada Yar |
| 43. | Limited English Proficiency (LEP) | Luqada Ingiriisida Heerkeeda oo Xadadan |
| 44. | Local Education Agency (LEA) | Hay’ada Waxbarashada Degaanka |
| 45. | MA Commission for the Blind (MCB) | Qaybta Dadka Indhaha la’ |
| 46. | MA Commission for the Deaf and Hard of Hearing (MCDHH) | Laanta Dadka Dhagaha ama Maqalku ku yar yahay |
| 47. | MA Rehabilitation Commission (MRC) | Laanta Dib udhiska |
| 48. | Manifestation Determination | Isbadalka Ogaanshihiisa |
| 49. | Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS) | Gobolka masajusedse Nidaamka Daraasadiisa Balaadhan |
| 50. | Measurable Annual Goal | Qorshaha Sanadeed ee la Cabiri Karo |
| 51. | Neurological Impairment | La’xaad La’aanta Dareemada |
| 52. | Objectives | Ujeedooyinka |
| 53. | Parents’ Rights Brochure | Warqada Xuquuqda Waalidka |
| 54. | Partial IEP | Barnaamijka Shakhsiyadeed Waxbarasho oo aan dhamaystirayn |
| 55. | Performance Level | Heerka Imika |
| 56. | Physical Impairment | La’xaad la’aanta Jisimka |
| 57. | Placement | Meelaynta |
| 58. | Placement Consent Form | Warqada Ogolaansha Meelaynta |
| 59. | Positive Behavioral Supports | Akhlaaq Wanaagsan oo Taageerta |
| 60. | Problem Resolution System | Nidaamka Xalka Dhibaatada |
| 61. | Procedural Safeguards | Nidaamka Badbaadada |
| 62. | Progress Report | Horumarka Warbixinta |
| 63. | Psychological Assessment | Daraasada Nafsiyada |
| 64. | Reevaluation | Dib ugu Noqosho |
| 65. | Sensory / Deaf-Blind Impairment | La’xaad la’aanta Dareemayaasha/Dhaga’li’ida-Indholi’ida |
| 66. | Sensory / Hearing Impairment | La’xaad la’aanta Dareemayaasha/Maqalka |
| 67. | Sensory / Vision Impairment | La’xaad la’aanta Dareemayaasha/Araga |
| 68. | Special Education | Waxbarashada Khaaska |
| 69. | Special Education (SPED) | Waxbarashada Khaaska |
| 70. | Specially Designed Instruction | Tilmaan si Gaara Uhabaysan |
| 71. | Specific Learning Impairment | La’xaad la’aan Waxbarasho oo Khaasa |
| 72. | State Assigned Student Identifier (SASID) | Shayga lagu garto Ardayga ee Gobolka |
| 73. | Student Referral Form | Warqada Gudbiska Ardayga |
| 74. | Supplemental Security Disability Income (SSDI) | Lacagta Kaalmada ee lagu talo galay Dadka La’xaad ka la’ |
| 75. | Supplemental Security Income (SSI) | Lacagta Kaalmada ee |
| 76. | To Make Effective Progress | Si loo Sameeyo Horumar Saamayn leh |
| 77. | Transition | Ku meel gaadh |
| 78. | Traumatic Head Injury | Dhaawac Halisa oo Madaxa Gaadhay |
| 79. | Visually Impaired | Indho’ la’aan |